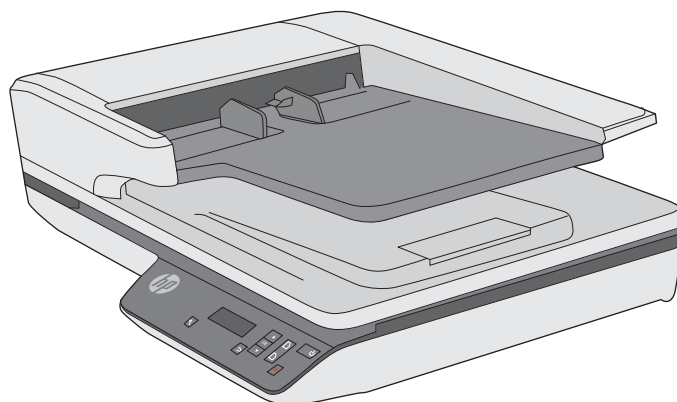




# HP ScanJet Pro 3500 f1 Flatbed Scanner

## Warranty and Legal Guide



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)





# Планшетний сканер HP ScanJet Pro 3500 f1

Посібник із гарантії та юридичних питань

**Авторське право та ліцензія**

© 2015 Copyright HP Development Company, L.P.

Заборонено відтворення, адаптація чи переклад без попереднього письмового дозволу, окрім випадків, дозволених згідно законів про авторські права.

Подана у цьому посібнику інформація може бути змінена без додаткових повідомлень.

Усі гарантійні зобов'язання щодо товарів та послуг HP викладено в положеннях прямої гарантії, яка додається до цих товарів та послуг. Жодна інформація, що міститься у цьому документі, не може бути витлумачена як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. Компанія HP не несе відповідальності за технічні помилки, пропуски або помилки редагування, що можуть міститися у цьому документі.

Edition 2, 9/2015

**Інформація про приналежність товарних знаків**

ENERGY STAR і знак ENERGY STAR є зареєстрованими торговими марками у США.

---

# Зміст

<b>1 Обслуговування і технічна підтримка .....</b>	<b>1</b>
Обмежені гарантійні зобов'язання НР .....	2
Великобританія, Ірландія та Мальта .....	3
Австрія, Бельгія, Німеччина та Люксембург .....	3
Бельгія, Франція та Люксембург .....	3
Італія .....	5
Іспанія .....	5
Данія .....	5
Норвегія .....	5
Швеція .....	6
Португалія .....	6
Греція і Кіпр .....	6
Угорщина .....	6
Чеська республіка .....	7
Словаччина .....	7
Польща .....	7
Болгарія .....	7
Румунія .....	7
Бельгія і Нідерланди .....	8
Фінляндія .....	8
Словенія .....	8
Хорватія .....	8
Латвія .....	8
Литва .....	9
Естонія .....	9
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем .....	10
Підтримка користувачів .....	13
<b>2 Програма керування впливом пристрою на навколишнє середовище .....</b>	<b>15</b>
Захист довкілля .....	16
Енергоспоживання .....	16
Утилізація використаного обладнання користувачами .....	17

Утилізація електронного обладнання .....	17
Хімічні речовини .....	18
Інформація щодо утилізації комп'ютерного устаткування в Бразилії .....	19
Пластмаси .....	20
Розпорядження Комісії Європейського Союзу 1275/2008 .....	21
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Індія) .....	22
Обмеження згідно Положення про шкідливі речовини (Туреччина) .....	22
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Україна) .....	22
Таблиця речовин (Китай) .....	23
ЕРЕАТ .....	23
Обмеження матеріалів .....	23
Отримання докладнішої інформації .....	24
<b>3 Регламентуюча документація .....</b>	<b>25</b>
Заява про відповідність .....	26
Нормативні положення Федеральної Комісії Зв'язку (FCC) .....	28
Канада – заява про відповідність стандарту Міністерства промисловості Канади ICES-003 .....	29
Припис ЕМС щодо використання пристроїв (Корея) .....	30
Євразійська відповідність (Білорусь, Казахстан, Росія) .....	31
Важливі правила техніки безпеки .....	32
<b>Показчик .....</b>	<b>35</b>

---

# 1 Обслуговування і технічна підтримка

- [Обмежені гарантійні зобов'язання НР](#)
- [Ліцензійна угода з кінцевим користувачем](#)
- [Підтримка користувачів](#)

## Обмежені гарантійні зобов'язання HP

ПРОДУКТ HP	ТРИВАЛІСТЬ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ
HP ScanJet Pro 3500	Однорічна обмежена гарантія

Компанія HP гарантує вам як кінцевому користувачеві, що апаратне забезпечення і аксесуари HP не будуть мати дефектів у матеріалах та якості виготовлення протягом зазначеного вище терміну, який починається з дати придбання виробу. Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про зазначені дефекти, HP, на власний розсуд, відремонтує або замінить дефектні вироби. Вироби для заміни можуть бути новими або еквівалентними новим за характеристиками.

Компанія HP гарантує, що програмне забезпечення HP не матиме збоїв у виконанні програмних інструкцій через дефекти у матеріалах та якості виготовлення, при правильному встановленні та використанні з дати придбання виробу і протягом зазначеного вище терміну. Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про зазначені збої у виконанні програмних інструкцій, HP замінить дефектне програмне забезпечення.

HP не гарантує безперервної або безпомилкової роботи продуктів HP. Якщо компанія HP протягом прийнятного терміну не може відремонтувати чи замінити виріб згідно з умовами гарантії, ви матимете право на відшкодування вартості виробу за ціною покупки при поверненні виробу.

Вироби HP можуть містити відновлені деталі, еквівалентні новим за своїми властивостями, або ж такі, що могли частково використовуватися.

Гарантія не поширюється на дефекти, спричинені (а) неправильним чи невідповідним обслуговуванням або калібруванням, (б) програмним забезпеченням, інтерфейсними модулями частинами або витратними матеріалами, не підтримуваними HP, (в) недозволеними модифікаціями чи використанням, (г) експлуатація в умовах, що не відповідають наведеним умовам експлуатації виробу або (д) неправильної підготовки чи підтримки місця встановлення.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИЩЕЗАЗНАЧЕНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ Є ЕКСКЛЮЗИВНИМИ, І ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЇ АБО УМОВИ, УСНІ ЧИ ПИСЬМОВІ, НЕ Є ПРЯМИМИ ЧИ НЕПРЯМИМИ, І КОМПАНІЯ HP ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ. Деякі країни/регіони, штати і провінції не дозволяють обмеження тривалості неявної гарантії, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть там не застосовуватися. Ця гарантія надає вам певні юридичні права; також ви можете мати інші права, що залежать від країни/регіону, штату чи провінції.

Обмежена гарантія HP діє в будь-якій країні/регіоні, де HP надає підтримку для цього виробу і де HP продає цей виріб. Рівень гарантійного обслуговування відповідає місцевим стандартам. HP не буде змінювати форму, параметри або функції виробу для забезпечення його роботи в країнах/регіонах, де використання виробу ніколи не передбачувалося законодавством чи регламентуючими нормативами.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВІДШКОДУВАННЯ, ЯКЕ ВИЗНАЧАЄТЬСЯ ЦИМИ УМОВАМИ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, Є ЄДИНИМ І ВИКЛЮЧНИМ ВІДШКОДУВАННЯМ, ЯКЕ НАДАЄТЬСЯ КОРИСТУВАЧЕВІ. ЗА ВИНЯТКОМ ЗАЗНАЧЕНИХ ВИЩЕ ОБСТАВИН, В ЖОДНОМУ РАЗІ КОМПАНІЯ HP АБО ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ЗА ВТРАТУ ДАНИХ ЧИ ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, ВИПАДКОВІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ (В ТОМУ ЧИСЛІ ВТРАТУ ПРИБУТКІВ ЧИ ДАНИХ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ. Деякі країни/регіони, штати і провінції не дозволяють винятки чи обмеження для випадкових чи непрямих збитків, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть там не застосовуватися.



УМОВИ ЦІЄЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ ТА НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВІ ЗАКОННІ ПРАВА, ЗАСТОСОВУВАНІ ДО ПРОДАЖУ ВАМ ЦЬОГО ВИРОБУ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Великобританія, Ірландія та Мальта

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**United Kingdom:** Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

**Eire:** Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

**Malta:** Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

## Австрія, Бельгія, Німеччина та Люксембург

Als Anlage finden Sie die Namen und Adressen der jeweiligen HP Gesellschaft, die in Ihrem Land die HP Herstellergarantie gewährt.

**Deutschland:** Hewlett-Packard GmbH, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen

**Österreich:** Hewlett-Packard Ges.m.b.H., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

**Belgien:** Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Brüssel

### Deutschland und Österreich

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls Mängelansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

### Luxemburg

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls gesetzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden. Insbesondere werden für Verbraucher folgende gesetzliche Bestimmungen von der Herstellergarantie nicht berührt: Gesetz vom 21. April 2004 bezüglich der Vertragsmäßigkeit von Verbrauchsgütern und gesetzliche Bestimmungen des Zivilgesetzbuches bezüglich der Garantie. Die gesetzliche Garantie nach dem Gesetz vom 21. April 2004 ist auf zwei Jahren ab der Lieferung des Verbrauchgutes befristet.

### Belgien

Sie haben gegebenenfalls zusätzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese HP Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

## Бельгія, Франція та Люксембург

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

### France:

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation:

« Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

« Art. L. 211-5. - Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant, correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

« Art. L.211-12. - L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Code civil:

« Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

« Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

#### **Belgique:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique

#### **Luxembourg:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions

du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

## Італія

In allegato il cliente troverà i nomi e gli indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

**Italia:** Hewlett-Packard Italiana S.r.L., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio

Oltre alla Garanzia del Produttore, e in modo indipendente dalla stessa, il Consumatore potrà far valere i propri diritti di legge nei confronti del venditore tra cui il diritto di chiedere, nei primi 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto, la riparazione gratuita o la sostituzione del prodotto non conforme al contratto ai sensi dell'art. 130 del Codice del Consumo (Dlgs. 206/2005) laddove ne ricorrano le condizioni.

## Іспанія

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que ofrecen la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país.

España Hewlett-Packard Española S.L.U. C/Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

La garantía comercial adicional de HP (Garantía Limitada de HP) no afecta a los derechos que usted, como consumidor, pueda tener frente al vendedor por la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa. Dichos derechos son independientes y compatibles con la garantía comercial adicional de HP y no quedan afectados por ésta.

De conformidad con los mismos, si durante un plazo de dos años desde la entrega del producto aparece alguna falta de conformidad existente en el momento de la entrega, el consumidor y usuario tiene derecho a exigir al vendedor la reparación del producto, su sustitución, la rebaja del precio o la resolución del contrato de acuerdo con lo previsto en el Título V del Real Decreto Legislativo 1/2007. Salvo prueba que demuestre lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten en los seis meses posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó.

Únicamente cuando al consumidor y usuario le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse al vendedor por la falta de conformidad con el contrato podrá reclamar directamente al fabricante con el fin de obtener la sustitución o reparación.

## Данія

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

**Danmark:** Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450, Allerød

Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.

## Норвегія

Vedlagt finner du navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for fabrikkgarantien i Norge.

**Norge:** Hewlett-Packard Norge AS, Østensjøveien 32, 0667 OSLO, Norge

Utover dette kan du ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av ditt HP-produkt dersom du er en forbruker etter norsk forbrukerkjøpslov. Slike rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien. Den lengste absolutte reklamasjonsretten er 5 år for produkter som ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lengre enn 2 år (med de begrensninger som følger av norsk lovgivning og rettspraksis). Overfor selgeren kan det reklameres på ytelsen som helhet selv om garantien kun dekker deler av ytelsen som er kjøpt. Reklamasjonsretten kan tapes dersom det ikke reklameres innen rimelig tid, også innenfor den absolutte reklamasjonsperioden.

## Швеція

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HPs begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

**Sverige:** Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm

Ni kan utöver denna fabriksgaranti även ha tillkommande lagstadgade rättigheter, som följer av Ert avtal med säljaren av produkten. Dessa rättigheter inskränks inte av fabriksgarantin.

## Португалія

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

**Portugal:** Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.

## Греція і Кіпр

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

**Ελλάδα /Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76,151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

## Угорщина

Ön az alábbiakban megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt Korlátozott Jótállást.

**Hungary:** - Hewlett-Packard Magyarország Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

- Hewlett-Packard Informatikai Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP Korlátozott Jótállásán túlmenően Ön a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Önre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP Korlátozott Jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

## Чеська республіка

V příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

**Česká republika:** Hewlett-Packard s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

## Словаччина

V prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

## Польша

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

## Болгария

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във Вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от Хюлет-Пакард /HP.

Хюлет-Пакард България ЕООД, с ЕИК 121909024, със седалище и адрес на управление: София 1766, р-н Младост, ул. Околовръстен път № 258

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора Ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

## Румунія

Mai jos am inclus numele si adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantiei Producatorului HP in tara dvs.

**România:** Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București

Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producatorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

HP va depune eforturi pentru a furniza sau pentru a pune la dispoziție servicii de mentenanță hardware ori piese de schimb pentru o perioadă de la 3 la 5 ani (în funcție de respectivul produs), după ce produsul este scos din vânzare (învechit) de pe Lista de Prețuri Corporate, cunoscută sub numele de data ultimei vânzare a produsului.

## Бельгія і Нідерланди

Als bijlage ontvangt u hierbij een lijst met daarop de naam en het adres van de HP vestiging in uw land waar u terecht kunt voor de HP fabrieksgarantie.

**Nederland:** Hewlett-Packard Nederland BV, Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** Hewlett-Packard, BVBA/SPRL, P.O.

Naast deze fabrieksgarantie kunt u op basis van nationale wetgeving ten opzichte van uw verkoper rechten ontleen aan de verkoopovereenkomst. De HP-fabrieksgarantie laat de wettelijke rechten onder de toepasselijke nationale wetgeving ongemoeid.

## Фінляндія

Oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne.

**Suomi:** Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.

## Словенія

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Slovenija:** Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

## Хорватія

Naziv i adresa HP-ovog subjekta koji je odgovoran za ispunjenje HP-ovog Ograničenog jamstva u Vašoj zemlji su:

Hewlett-Packard d.o.o.

Radnička cesta 41

10000 Zagreb

01/60 60 200

Na temelju svog kupoprodajnog ugovora, možete imati dodatna zakonska prava u odnosu na prodavatelja. Ovo HP-ovo Ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe na ta dodatna prava.

## Латвія

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

**Latvija:** Hewlett-Packard SIA, Dunties iela 17a, Rīga, LV-1005, Latvija

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.

## Литва

Prieddami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) Jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

**Lietuva:** UAB „Hewlett-Packard“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius

Pagal taikytinus vartojimo prekių pardavimą reglamentuojančius nacionalinius teisės aktus, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokia būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

## Естонія

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

**Eesti:** HP Oy Eesti Filiaal, A.H. Tammsaare tee 47, EE-11316 Tallinn

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

## Ліцензійна угода з кінцевим користувачем

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: Ця ліцензійна угода з кінцевим користувачем (надалі – "Ліцензійна угода") укладається між (а) вами (фізичною особою або представником юридичної особи) і (б) компанією Hewlett-Packard (надалі – "HP") і регулює використання цього програмного забезпечення (надалі – "Програмне забезпечення"). Умови цієї Ліцензійної угоди не застосовуються за наявності окремої ліцензійної угоди стосовно Програмного забезпечення між вами та компанією HP або її постачальниками, включно з ліцензійною угодою, наведеною в документації в Інтернеті. Термін "Програмне забезпечення" може включати (i) пов'язані носії, (ii) посібник користувача та інші друковані матеріали, а також (iii) "інтерактивну" або електронну документацію (разом – "Документація користувача").

ПРАВА НА ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАДАЮТЬСЯ, ЛИШЕ ЯКЩО ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ НА ВСІ УМОВИ Й ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ІНСТАЛЮЮЧИ, КОПІЮЮЧИ, ЗАВАНТАЖУЮЧИ АБО ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІНШИМ ЧИНОМ, ВИ ЗОБОВ'ЯЗУЄТЕСЬ ДОТРИМУВАТИСЬ УМОВ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ЯКЩО ВИ НЕ ПРИЙМАЄТЕ УМОВИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ, НЕ ІНСТАЛЮЙТЕ, НЕ ЗАВАНТАЖУЙТЕ ТА НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІНШИМ ЧИНОМ. ЯКЩО ВИ ПРИДБАЛИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, АЛЕ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ, ПОВЕРНІТЬ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ В МІСЦЕ ПРИДБАННЯ ПРОТЯГОМ ЧОТИРНАДЦЯТИ ДНІВ ДЛЯ ОТРИМАННЯ ВІДШКОДУВАННЯ В РОЗМІРІ ЦІНИ ПРИДБАННЯ; ЯКЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІНСТАЛЮЄТЬСЯ АБО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ З ІНШИМ ПРОДУКТОМ КОМПАНІЇ HP, МОЖНА ПОВЕРНУТИ ВЕСЬ НЕВИКОРИСТАНИЙ ПРОДУКТ.

1. **ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ.** Програмне забезпечення може включати, крім власного програмного забезпечення HP (надалі – "програмне забезпечення HP"), програмне забезпечення, яке використовується за ліцензіями сторонніх виробників (надалі – "Програмне забезпечення сторонніх виробників" і "Ліцензія стороннього виробника"). Вам надається ліцензія на будь-яке Програмне забезпечення сторонніх виробників за умови дотримання умов і положень відповідної Ліцензії стороннього виробника. Зазвичай Ліцензія стороннього виробника наявна у файлі на зразок "license.txt" або "readme". Якщо не вдається знайти Ліцензію стороннього виробника, слід звернутись у службу підтримки компанії HP. Якщо Ліцензії сторонніх виробників включають ліцензії, які забезпечують доступність вихідного коду (наприклад, універсальна загальнодоступна ліцензія GNU), а відповідний вихідний код не включено у Програмне забезпечення, перевірте сторінки підтримки продукту на веб-сайті HP ([hp.com](http://hp.com)), щоб отримати відомості про отримання такого вихідного коду.
2. **ПРАВА ЗГІДНО З ЛІЦЕНЗІЄЮ.** Забезпечуються такі права за умови дотримання всіх умов і положень цієї Ліцензійної угоди:
  - а. **Використання.** Компанія HP надає ліцензію на використання однієї копії Програмного забезпечення HP. "Використання" означає інсталяцію, копіювання, зберігання, завантаження, виконання, відображення та використання Програмного забезпечення HP іншим чином. Заборонено змінювати Програмне забезпечення HP або вимикати будь-які функції ліцензування чи керування Програмного забезпечення HP. Якщо це Програмне забезпечення надається компанією HP для використання із продуктом для роботи із зображеннями або друку (наприклад, якщо Програмне забезпечення – це драйвер принтера, мікропрограма або додатковий компонент), Програмне забезпечення HP можна використовувати лише з таким продуктом (надалі – "Продукт HP"). Інші обмеження щодо використання можуть наводитися в Документації користувача. Заборонено розділяти складові компоненти Програмного забезпечення HP для використання. Заборонено розповсюджувати Програмне забезпечення HP.
  - б. **Копіювання.** Право на копіювання означає можливість створення архівних або резервних копій Програмного забезпечення HP за умови, що кожна копія містить всі оригінальні попередження щодо інтелектуальної власності на Програмне забезпечення HP і використовується лише для резервного копіювання.



- 3. ОНОВЛЕННЯ.** Щоб використовувати Програмне забезпечення НР, яке надається компанією НР як оновлення або додаток (разом – "Оновлення"), спочатку потрібно мати ліцензію на оригінальне Програмне забезпечення НР, сумісне з Оновленням згідно з визначенням компанії НР. Якщо Оновлення замінює оригінальне Програмне забезпечення НР, забороняється використовувати таке Програмне забезпечення НР. Ця Ліцензійна угода поширюється на кожне Оновлення, якщо компанія НР не надає інших умов щодо Оновлення. У разі виникнення конфлікту між цією Ліцензійною угодою та іншими умовами пріоритет матимуть інші умови.
- 4. ПЕРЕДАВАННЯ.**
- а.** Передавання стороннім особам. Початковий кінцевий користувач Програмного забезпечення НР може один раз передати Програмне забезпечення НР іншому кінцевому користувачу. Передавання включатиме всі складові компоненти, носії, Документацію користувача, цю Ліцензійну угоду та (у разі застосування) Сертифікат автентичності. Заборонено здійснювати непряме передавання, наприклад, консигнацію. Перед передаванням кінцевий користувач, який отримує передане Програмне забезпечення, має погодитися з умовами цієї Ліцензійної угоди. Після передавання Програмного забезпечення НР термін дії вашої ліцензії автоматично спливає.
- б.** Обмеження. Заборонено давати Програмне забезпечення НР в оренду чи в борг або використовувати його для комерційного розподілення часу або використання в адміністративних цілях. Заборонено надавати субліцензії, призначати або іншим чином передавати Програмне забезпечення НР, окрім способів, явно дозволених у цій Ліцензійній угоді.
- 5. ПРАВА ВЛАСНОСТІ.** Усі права на інтелектуальну власність стосовно Програмного забезпечення та Документації користувача належать компанії НР або її постачальникам і захищаються законодавством, включно із застосовними законами щодо авторського права, комерційної таємниці, патентів і товарних знаків. Заборонено видаляти будь-які ідентифікаційні відомості продукту, повідомлення про авторські права або обмеження щодо володіння із Програмного забезпечення.
- 6. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО РЕКОНСТРУЮВАННЯ.** Заборонено здійснювати реконструювання, декомпіляцію або розбирання Програмного забезпечення НР, окрім випадків, коли право на ці дії забезпечується згідно із застосовним законодавством.
- 7. ЗГОДА НА ВИКОРИСТАННЯ ДАНИХ.** Компанія НР та її філіали можуть збирати та використовувати технічну інформацію, яку ви надаєте стосовно (i) свого використання Програмного забезпечення чи Продукту НР або (ii) надання послуг із підтримки, пов'язаних із Програмним забезпеченням або Продуктом НР. На всю подібну інформацію поширюється політика конфіденційності компанії НР. Компанія НР не використовуватиме таку інформацію у формі, що вказує на вашу особистість, окрім випадків, коли це потрібно для удосконалення вашого використання або надання послуг із підтримки.
- 8. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ.** Незважаючи на всі можливі збитки, відповідальність компанії НР та її постачальників і ваш єдиний засіб правового захисту згідно з цією Ліцензійною угодою обмежується максимум сумою, фактично сплаченою за Продукт, або 5,00 доларами США. У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВНИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ НР ТА ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ВИПАДКОВІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧНО ЗІ ЗБИТКАМИ, ПОВ'ЯЗАНИМИ ЗІ ВТРАТОЮ ПРИБУТКІВ ЧИ ДАНИХ, ПЕРЕРИВАННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ, ОСОБИСТИМ ТРАВМУВАННЯМ АБО ВТРАТОЮ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ), ЯКІ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ ПОВ'ЯЗАНО З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЮ НР АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКА ПОПЕРЕДИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ, А ТАКОЖ НАВІТЬ ЯКЩО НАВЕДЕНИЙ ВИЩЕ ЗАСІБ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ НЕ ВИКОНУЄ СВОЮ ПОЧАТКОВУ МЕТУ. Деякі штати та інші області юрисдикції не

дозволяють винятки чи обмеження для випадкових чи непрямих збитків, тому вищезазначені обмеження чи винятки можуть там не застосовуватися.

- 9. КОРИСТУВАЧІ, ЯКІ ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ УРЯД США.** Програмне забезпечення розроблено виключно на особисті кошти. Усе Програмне забезпечення є комерційним комп'ютерним програмним забезпеченням згідно із правилами щодо придбання. Таким чином, згідно з нормативами US FAR 48 CFR 12,212 і DFAR 48 CFR 227,7202, використання, дублювання та викриття Програмного забезпечення урядом США, його субпідрядником або для них має виконуватися виключно згідно з умовами та положеннями, викладеними в цій Ліцензійній угоді з кінцевим користувачем, окрім положень, які суперечать застосовному обов'язковому федеральному законодавству.
- 10. СУМІСНІСТЬ ІЗ ЗАКОНАМИ ЩОДО ЕКСПОРТУ.** Ви зобов'язуєтесь дотримуватися всіх законів, правил і нормативів, які (i) застосовуються до експорту чи імпорту Програмного забезпечення або (ii) обмежуються використання Програмного забезпечення, включно з обмеженнями на використання для поширення обсягу ядерної, хімічної або біологічної зброї.
- 11. РЕЗЕРВУВАННЯ ПРАВ.** Компанія HP та її постачальники залишають за собою всі права, які вам не надано в явній формі згідно з цією Ліцензійною угодою.

© 2009 HP Development Company, L.P.

Редакція 09.04

## Підтримка користувачів

Телефонна підтримка у вашій країні/вашому регіоні	Номери телефонів для різних країн/регіонів зазначаються у брошурі, що постачається разом із виробом, або на сайті <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Майте під руками назву виробу, серійний номер, дату придбання і будьте готовими описати проблему, що виникла.	
Цілодобова підтримка в Інтернеті	<a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a>
Завантаження службових програм, драйверів та електронної інформації	<a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a>
Замовлення додаткових угод про технічне обслуговування та технічну підтримку HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Зареєструйте свій пристрій	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>



---

## 2 Програма керування впливом пристрою на навколишнє середовище

- [Захист довкілля](#)
- [Енергоспоживання](#)
- [Утилізація використаного обладнання користувачами](#)
- [Утилізація електронного обладнання](#)
- [Хімічні речовини](#)
- [Інформація щодо утилізації комп'ютерного устаткування в Бразилії](#)
- [Пластмаси](#)
- [Розпорядження Комісії Європейського Союзу 1275/2008](#)
- [Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні \(Індія\)](#)
- [Обмеження згідно Положення про шкідливі речовини \(Туреччина\)](#)
- [Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні \(Україна\)](#)
- [Таблиця речовин \(Китай\)](#)
- [EPЕАТ](#)
- [Обмеження матеріалів](#)
- [Отримання докладнішої інформації](#)

## Захист довкілля

Компанія HP зобов'язується постачати якісні товари з урахуванням виконання вимог до захисту довкілля. При розробці цього продукту вжито заходи, спрямовані на зменшення впливу на довкілля.

## Енергоспоживання

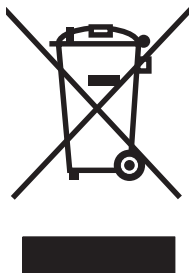
Обладнання для друку та роботи із зображеннями HP, позначене логотипом ENERGY STAR®, відповідає технічним умовам ENERGY STAR, що висуваються до обладнання для роботи із зображеннями Управління охорони навколишнього середовища США. На виробах для роботи із зображеннями, що мають сертифікат ENERGY STAR, відображається наведена нижче позначка.



Додаткову інформацію про обладнання з обробки зображень, що відповідає вимогам ENERGY STAR, можна знайти на:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Утилізація використаного обладнання користувачами



Цей символ вказує на те, що виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Ви зобов'язані захищати довкілля і здоров'я людей, – тож доставте обладнання у спеціальний пункт збирання для переробки використаного електричного та електронного обладнання. Докладніше запитуйте у місцевої служби утилізації відходів або дивіться на веб-сайті: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Утилізація електронного обладнання

Компанія HP закликає користувачів утилізувати використане електронне обладнання. Для отримання додаткової інформації щодо утилізації відвідайте сторінку [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

## Хімічні речовини

Компанія зобов'язується надавати споживачам інформацію про хімічні речовини, які використовують у пристроях її виробництва, виконуючи юридичні вимоги, наприклад REACH (Норма ЄС No 1907/2006 Європейського Парламенту і Ради). Інформацію про хімічні речовини, що використовують у цьому пристрої, можна отримати за адресою: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).



## Інформація щодо утилізації комп'ютерного устаткування в Бразилії



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:  
<http://www.hp.com.br/reciclar>

## Пластмаси

Деталі з пластмаси вагою більше 25 грамів позначено згідно з міжнародними стандартами. Завдяки цьому полегшується процес ідентифікації деталей, які можна утилізувати після закінчення строку служби пристрою.

## Розпорядження Комісії Європейського Союзу 1275/2008

Відомості щодо живлення продукту, зокрема про споживання електроенергії підключеним до мережі продуктом у режимі очікування, якщо всі дротові мережні порти підключено та всі бездротові мережеві порти активовано, див. в розділі P14 "Додаткова інформація" Екологічної декларації ІТ продукту за адресою [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## **Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Індія)**

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## **Обмеження згідно Положення про шкідливі речовини (Туреччина)**

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## **Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Україна)**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Таблиця речовин (Китай)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联 苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
扫描引擎	0	0	0	0	0	0
外壳和托盘	0	0	0	0	0	0
电线	0	0	0	0	0	0
电路板组件	X	0	0	0	0	0
自动送纸器	0	0	0	0	0	0
外部电源	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## EPEAT

Багато виробів HP розроблені з урахуванням вимог EPEAT. EPEAT – це універсальний рейтинг екологічності продукції, який допомагає вибрати безпечніші для довкілля електронні вироби. Докладнішу інформацію про EPEAT можна переглянути на веб-сайті [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Інформацію про вироби HP, які увійшли до реєстру EPEAT, дивіться за адресою [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Обмеження матеріалів

Даний продукт HP не містить ртуті.

Даний продукт HP не має батарей.

## Отримання докладнішої інформації

Для отримання інформації про ці теми охорони довкілля див.:

- Сторінка екологічного профілю продукту для даного та багатьох інших продуктів HP
- Відданість компанії HP принципам екологічності
- Система засобів захисту довкілля HP
- Програма повернення і переробки використаних ресурсів HP

відвідайте веб-сайт [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

---

## 3 Регламентуюча документація


- [Заява про відповідність](#)
- [Нормативні положення Федеральної Комісії Зв'язку \(FCC\)](#)
- [Канада – заява про відповідність стандарту Міністерства промисловості Канади ICES-003](#)
- [Припис ЕМС щодо використання пристроїв \(Корея\)](#)
- [Євразійська відповідність \(Білорусь, Казахстан, Росія\)](#)
- [Важливі правила техніки безпеки](#)

# Заява про відповідність

## Заява про відповідність

згідно з ISO/IEC 17050-1 та EN 17050-1

Найменування постачальника:	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., LTD	DoC#: SHNGD-1401-00-R1
Адреса постачальника:	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China (Китай)	
заявляє, що виріб		
Назва та модель пристрою:	Планшетний сканер HP ScanJet Pro 3500 f1	
Нормативний номер моделі <sup>1)</sup> :	SHNGD-1401-00	
Модифікації виробу:	Усі, включаючи 0957-2259 або 0957-2479 (зовнішнє джерело живлення, тип "змінний струм/ постійний струм", приладова вилка згідно з IEC 60320)	
відповідає нижченаведеним технічним характеристикам виробу:		
Безпека:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009  EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011  IEC 62471:2006 / EN 62471:2008  EN 62479:2010	
Електромагнітна сумісність:	FCC CFR 47, частина 15, клас B <sup>1)</sup>  ICES-003:2012, видання 5, клас B  EN 55022:2010, клас B  AS/NZS CISPR 22:2009, клас B  CISPR 22:2008, клас B  EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009  EN 61000-3-3:2008  EN 55024:2010	
Використання електроенергії:	Регламент (ЄС) №. 1275/2008  EN 50564:2011; IEC 62301:2011; ENERGY STAR®: Процедура перевірки режиму роботи сертифікованої апаратури для роботи із зображеннями  Регламент (ЄС) № 278/2009  Метод перевірки для розрахунку ефективності енергоспоживання зовнішнього однофазного джерела живлення AC/DC та AC/AC (11 серпня 2004 р.)	
Обмеження вмісту шкідливих речовин:	EN50581:2012	
Додаткова інформація:		

Цей пристрій відповідає вимогам Директиви про низьку напругу 2006/95/EC, Директиви EMC 2004/108/EC, Директиви з екодизайну 2009/125/EC, Директиви з обмеження вмісту шкідливих речовин 2011/65/EU та має відповідне маркування .



Цей пристрій відповідає Частині 15 Правил Федеральної комісії зв'язку (FCC). Експлуатація пристрою дозволяється за дотримання таких двох умов: (1) цей пристрій не має створювати неприпустимі перешкоди, і (2) цей пристрій має допускати перешкоди, в тому числі такі, що можуть призводити до збоїв у роботі.

#### **Додаткова інформація**

1) Цьому пристрою призначено нормативний номер моделі згідно з нормативними вимогами до конструкції. Нормативний номер моделі — це основний ідентифікатор виробу в нормативній документації та звітах про випробування. Цей номер не слід плутати з маркетинговою назвою або номерами виробу.

**Шанхай, Китай**

**4 лютого 2015 р.**

#### **Рішення нормативних питань**

Адреса в Європі: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany (Німеччина)

Зв'язок із компанією HP в США: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. (США) 650-857-1501

## Нормативні положення Федеральної Комісії Зв'язку (FCC)

Це обладнання перевірено на відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу В згідно частини 15 правил FCC. Ці обмеження розроблені з метою забезпечення належного захисту від шкідливих електромагнітних перешкод у побутових умовах. Дане обладнання утворює, використовує та може випромінювати енергію радіочастоти. У разі неналежного встановлення або використання обладнання, воно може створювати неприпустимі перешкоди для радіозв'язку. Проте неможливо повністю гарантувати, що за певних умов встановлення перешкоди не виникатимуть. Якщо це обладнання створює перешкоди для приймання радіо- і телесигналу, що можна визначити шляхом увімкнення і вимкнення обладнання, рекомендовано використання декількох способів усунення цих перешкод:

- Змініть напрямок або місце розташування прийомної антени.
- Збільшіть відстань між обладнанням та приймачем.
- Під'єднайте обладнання до іншої розетки (не до тої, до якої під'єднано приймач).
- Проконсультуйтеся у свого дилера або досвідченого радіо/телетехніка.



**ПРИМІТКА.** Будь-які зміни або модифікації цього сканера, попередньо не узгоджені з компанією HP, можуть позбавити користувача права використовувати цей пристрій.

Для відповідності обмеженням для пристроїв класу В частини 15 правил FCC обов'язковим є використання екранованого інтерфейсного кабелю.

## **Канада – заява про відповідність стандарту Міністерства промисловості Канади ICES-003**

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Припис ЕМС щодо використання пристроїв (Корея)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Євразійська відповідність (Білорусь, Казахстан, Росія)



**Производитель:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

**НР Россия:** ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

**НР Беларусь:** ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

**НР Казахстан:** ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

**Өндіруші:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

**НР Қазақстан:** ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

## Важливі правила техніки безпеки


Ознайомтеся з наведеними нижче інструкціями та дотримуйтеся всіх вказівок і попереджень, нанесених на сканер.

- У цьому документі попередження, застереження та примітки мають наведене нижче значення.
  - **попередження** покликані запобігти травмуванню;
  - **застереження** покликані запобігти пошкодженню обладнання;
  - **примітки** містять важливу інформацію та корисні поради щодо використання виробу.
- Розташуйте сканер поблизу комп'ютера, щоб можна було легко підключити кабель інтерфейсу. Не розміщуйте та не зберігайте пристрій або його адаптер змінного струму:
  - на вулиці;
  - у місцях, де багато бруду або пилу, а також біля води або джерел тепла;
  - у місцях з небезпекою ударів чи вібрацій, з високою температурою або вологістю, з прямим сонячним промінням або джерелами яскравого світла, з різкою зміною температури та вологості.

Не торкайтесь пристрою вологими руками.

- Розташуйте сканер та його адаптер змінного струму недалеко від розетки змінного струму, з якої адаптер можна легко витягнути.

---

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Переконайтеся, що кабель живлення відповідає місцевим нормам безпеки.

---

- Розташуйте кабель живлення таким чином, щоб запобігти його зношенню, розривам, обдиранню ізоляційного шару, затисканню та згинанню. Не кладіть нічого на кабель живлення, а також слідкуйте за тим, щоб на адаптер змінного струму та кабель ніхто не міг наступити. Також звертайте особливу увагу на те, щоб кабелі живлення залишались прямими на кінцях, а також там, де вони приєднуються до адаптера змінного струму.
- Адаптер змінного струму призначено для використання лише зі сканером, у комплекті з яким він постачається. Не використовуйте його з іншими електричними приладами, якщо не це існує прямої вказівки.
- Використовуйте лише джерело живлення, зазначене на етикетці виробу.
- Під час підключення цього виробу до комп'ютера або іншого пристрою за допомогою кабелю дотримуйтеся правильного положення роз'ємів. У кожного роз'єму є лише одне правильне положення. Неправильне положення роз'єму може призвести до пошкодження обох пристроїв, з'єднаних кабелем.
- Уникайте використання мережевих розеток, що знаходяться на одній лінії з підключеними копіювальними апаратами, кліматичними системами та іншими приладами, які регулярно вмикаються та вимикаються.
- Якщо ви користуєтесь подовжувачем, щоб підключити сканер до мережі змінного струму, переконайтеся, що загальний номінальний струм усіх приладів, підключених до подовжувача, не перевищує номінальний струм подовжувача. Крім того, перевірте, щоб загальний номінальний струм для всіх пристроїв, підключених до мережевої розетки, не перевищував номінальний струм мережевої розетки.

- Категорично заборонено самостійно розбирати, змінювати та намагатися відремонтувати адаптер змінного струму, сканер або аксесуари за виключенням випадків, коли на це є окрема вказівка в посібниках сканера.
- Заборонено вставляти предмети в будь-які отвори, оскільки вони можуть торкнутися точок з високою напругою або призвести до замикання компонентів. Пам'ятайте про небезпеку ураження електричним струмом.
- Якщо штепсельний роз'єм пошкоджено, замініть комплект зі шнура та вилки або проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком. Якщо у штепсельному роз'ємі є запобіжники, переконайтеся, що ви заміняєте їх запобіжниками належного розміру та номіналу.
- У наступних випадках необхідно відключити сканер та адаптер змінного струму від мережі та звернутися за допомогою до кваліфікованого сервісного персоналу:
  - адаптер змінного струму або штепсельний рознім пошкоджено;
  - у сканер або адаптер змінного струму потрапила рідина;
  - сканер або адаптер змінного струму падали або пошкоджено їх корпус;
  - сканер або адаптер змінного струму не працюють належним чином або функціонують із помітними відхиленнями (не змінюйте положення елементів керування, якщо на це немає вказівок в інструкції з експлуатації).
- Перш ніж чистити сканер та адаптер змінного струму, відключіть їх від мережі змінного струму. Прилад можна чистити лише за допомогою вологої ганчірки. Не використовуйте рідкі та аерозольні засоби для чищення.
- Якщо ви не користуєтеся сканером впродовж тривалого часу, відключіть адаптер від мережі змінного струму.





---

# Показчик

## Б

батареї входять до комплекту 23

## В

веб-сторінки  
підтримка користувачів 13

## Г

гарантія  
ліцензія 10  
пристрою 2

## Є

євразійська відповідність 31

## І

інтерактивна підтримка 13

## Л

ліцензія, програмне  
забезпечення 10

## О

обмеження матеріалів 23

## П

підтримка  
інтерактивна 13  
підтримка користувачів  
інтерактивна 13  
повернення, використані ресурси  
23  
повернення використаних  
ресурсів 23  
припис ЕМС щодо використання  
пристроїв у Кореї 30  
програма захисту довкілля 15  
програмне забезпечення  
ліцензійна угода на програмне  
забезпечення 10

продукт, який не містить ртуті 23

## С

Служба обслуговування  
користувачів HP 13

## Т

технічна підтримка  
інтерактивна 13

## У

утилізація  
електронне обладнання 17  
утилізація використаного  
обладнання 17  
утилізація електронного  
обладнання 17  
Утилізація обладнання, Бразилія  
19





